

President's Report / Message de la présidente

Greetings, CAML Members!

I hope that this finds you all well, and ready to face the challenges of winter! I am already looking forward to June 2015, when we will hold a CAML conference in Ottawa and you will also have the opportunity to attend the IAML/IMS joint conference in New York City. IAML conferences are often in Europe or even further away, so I hope that you will take the opportunity to attend. The Board agreed to fund two awards to cover registration for IAML; more information about these will be announced soon.

The CAML Board met in the first week of November. Cathy Martin, Sean Luyk, and Joanne Paterson continue to work on some changes to the constitution, most significantly to allow online voting. Any changes require a vote of the membership before the next AGM, so you will be hearing more from them soon. At this year's AGM, we passed a motion to extend a reduced membership rate to paraprofessionals; this will be effective as of the 2015 membership year. Kyla Jemison and I will work on messages to be sent to prospective new members. CAML's new webmaster, James Mason, has been working on the new web site, and you should see a new and bilingual site in the near future. The Board also agreed that CAML will sign the [Lyon Declaration](http://www.lyondeclaration.org) (<http://www.lyondeclaration.org>), to request the Member States of the United

Bonjour à tous les membres de l'ACBM!

J'espère que vous vous portez bien et que vous êtes prêts à affronter les rigueurs de l'hiver! J'attends moi-même avec impatience l'arrivée du mois de juin 2015, durant lequel le congrès de l'ACBM se tiendra à Ottawa. Au cours de ce même mois, vous aurez également l'occasion d'assister au congrès conjoint de l'AIBM et de la SIM à New York. Les congrès de l'AIBM se déroulent souvent en Europe et plus loin encore; j'espère donc que vous saisissez la chance de participer à celui-ci. Le conseil d'administration a approuvé la remise de deux prix couvrant les frais d'inscription au congrès de l'AIBM. Nous vous ferons parvenir plus de renseignements à ce sujet sous peu.

Le conseil d'administration de l'ACBM s'est réuni pendant la première semaine de novembre. Cathy Martin, Sean Luyk et Joanne Paterson continuent de travailler aux changements à apporter à la constitution, dont le plus important concerne la possibilité de voter en ligne. Tout changement exige un tour de scrutin des membres avant la prochaine AGA; les personnes nommées ci-dessus communiqueront donc bientôt avec vous. Lors de l'AGA de cette année, nous avons accepté une proposition visant à prolonger l'offre d'un droit d'adhésion réduit aux assistants de bibliothèque. Ce taux sera en vigueur à compter de l'année de cotisation 2015. Kyla Jemison et moi sommes responsables de rédiger les messages à envoyer aux membres potentiels. Le nouveau webmestre de l'ACBM, James Mason, s'est affairé au nouveau site Web; dans un avenir rapproché, notre site devrait avoir fait peau neuve et être bilingue. Le conseil d'administration a également approuvé la signature de la Déclaration de Lyon

Nations to make an international commitment to ensure that everyone has access to, and is able to understand, use, and share the information that is necessary to promote sustainable development and democratic societies.

Planning for the 2015 CAML Conference is going well. Debbie Begg and her team are well into the local arrangements planning, and Tim Neufeldt will be sending a call for presentations very soon. The conference will be held June 4-5, with an opening reception/concert tentatively planned for the evening of June 3. Please consider attending the conference and making a proposal for a presentation, especially if you have not presented before. Other library science associations will be holding their conferences at Congress at the same time, and the Canadian Library Association will also be meeting in Ottawa that week. There will be many librarians in Ottawa, and papers and presentations to appeal to just about everyone. Tim will also send information about a CAML first-time presenter's award, which is being administered by the Program Committee with assistance from Cathy Martin.

I was recently appointed to the IAML Membership Committee. The charge of this committee is to increase and diversify IAML's membership by reaching out to individuals and institutions associated with music in libraries, archives or documentation centres, particularly in regions currently under-represented in the Association; to identify and promote the value of membership in the Association; and to encourage the active engagement of all

(<http://www.lyondeclaration.org/content/pages/lyon-declaration-fr.pdf>), selon laquelle nous sollicitons les États membres des Nations Unies à s'engager, sur le plan international, à veiller à ce que chacun ait accès à l'information nécessaire à la promotion du développement durable et de sociétés démocratiques, et qu'il soit en mesure de la comprendre, de l'utiliser et de la partager.

La planification du congrès 2015 va bon train. Debbie Begg et son équipe ont déjà planifié de nombreux préparatifs sur place, et Tim Neufeldt vous invitera sous peu à lui faire parvenir vos demandes d'exposés. Le congrès se déroulera les 4 et 5 juin; une réception et un concert inauguraux auront vraisemblablement lieu le 3 juin, en soirée. Veuillez envisager la possibilité d'assister au congrès et d'y présenter un exposé, surtout si vous ne l'avez jamais fait auparavant. D'autres associations bibliothéconomiques tiendront leur congrès au même endroit et en même temps que le nôtre, et l'Association canadienne des bibliothèques se réunira aussi à Ottawa au cours de cette semaine-là. De nombreux bibliothécaires seront présents simultanément à Ottawa; il y aura des exposés et des présentations pour tous les goûts. Tim enverra aussi bientôt des renseignements portant sur le Prix décerné à un participant faisant un exposé pour la première fois au Congrès de l'ACBM, que le comité responsable du programme administre avec l'aide de Cathy Martin.

On m'a récemment nommée membre du comité d'adhésion de l'AIBM, dont les objectifs sont les suivants :

- accroître le nombre des membres de l'AIBM et les diversifier en invitant à s'y joindre des personnes et des établissements associés au volet musique des bibliothèques, des archives et des centres de documentation, en particulier dans les régions où l'association est peu représentée;

members. The work of this committee should help us in similar activities within CAML, so it should be a valuable experience. The chair is Jim Cassaro from the University of Pittsburgh. Bonnie Woelk from the University of Calgary is also a member, and Bonnie and I will provide updates as our work progresses.

Since this will be my last President's Report before we hold CAML elections, I'd like to remind you that the Nominations Officer will be asking for nominations for the position of Member at Large early next year. Please consider nominating yourself or another CAML member for this position.

It's difficult for me to believe that my time as CAML President will be over in about eight months, and that I have only one President's report left to write after this one!

With best wishes for the holiday season and for 2015,

Cheryl Martin
Western University
cmart29@uwo.ca

- définir et promouvoir les avantages de l'adhésion à l'association;
- encourager tous les membres à s'y engager avec dynamisme.

Puisque le travail de ce comité devrait aider l'ACBM dans le cadre d'activités semblables, mon expérience devrait par conséquent être enrichissante. Jim Cassaro, de la University of Pittsburgh, en est le président. Étant donné que Bonnie Woelk, de l'Université de Calgary, en est également membre, nous vous tiendrons au courant de la progression des travaux.

Puisqu'il s'agit du dernier Message de la présidente avant les élections de l'ACBM, j'aimerais vous rappeler que le responsable des mises en candidature vous demandera de lui faire parvenir vos mises en candidature pour le poste de conseiller dès le début de l'année 2015. Veuillez envisager la possibilité de poser votre propre candidature ou de recommander un autre membre pour ce poste.

J'ai peine à croire que, dans environ huit mois, mon mandat de présidente sera échu et que je n'ai plus qu'un seul Message de la présidente à rédiger d'ici là!

Tous mes meilleurs vœux pour la période des Fêtes, ainsi que la nouvelle année,

Cheryl Martin
Université Western
cmart29@uwo.ca

*Traduction : Marie-Marthe Jalbert
Révision : Marie-Andrée Gagnon*